

UN ÉTÉ EN LÉGÈRETÉ  
軽やかな夏

---

*Entre vos doigts*  
ひとつまみの喜び

*À partager*  
分かち合う楽しみ

*Voilà l'été*  
ヴォアラ レテ

*Bonite fumée aux parfums de Sicile*  
カツオの軽い燻製 シチリアの香り

*Volaille poché au dashi de légumes, aigre doux*  
ヴォライユのポッシェ 野菜のだし エイグル・ドゥ

*Ou*  
または

*Filet de boeuf "Recette des frères Troisgros" +¥3,500 (4,158)*  
牛フィレ肉 "ジャンとピエール・トロワグロ兄弟のレシピ"

*Notre sélection de fromages affinés*  
チーズセレクション

*Du sel au sucre*  
セルからシュクルへ

*Friandises*  
小菓子

*Salade de haricots verts et pêche*  
インゲンと桃のサラダ

*A votre demande,  
ce menu peut être allégé d'un ou plusieurs plats*  
ご希望により、こちらの品数でもご用意いたします。

---

*Sans le fromage*  
チーズを除く

*8 plats ¥12,000 (14,256)*

*Sans le fromage, Bonite ou Volaille*  
チーズを除き、カツオまたはヴォライユをチョイス

*7 plats ¥9,000 (10,692)*

*Entre vos doigts, l'entrée, Bonite ou Volaille, Friandises, Dessert*  
ひとつまみの喜び、前菜、カツオまたはヴォライユ、小菓子、デザート

*5 plats ¥6,000 (7,128)*

*Entre vos doigts, l'entrée, Bonite ou Volaille, Friandises*  
ひとつまみの喜び、前菜、カツオまたはヴォライユ、小菓子

*4 plats ¥4,500 (5,346) \* jours de la semaine 平日のみ*

---

*Pour votre plaisir, à partir de deux personnes  
nous vous proposons également l'étape du dîner "Histoire d'avenir"*

ディナーコース "未来への歴史" もご用意しております。\* 2名様より

¥23,000 (27,324) / ¥20,000 (23,760) / ¥16,000 (19,008)

*Les prix ( ) incluent les taxes et le service*  
( ) 内はサービス料・消費税が含まれたお支払い金額です。

*Veillez noter que le menu peut changer sans préavis.*  
メニュー内容は予告無く変更になる場合がございます。